



## **net+FR Cup Finales/Finalen 2019**

net+FR Cup Actifs/Aktiven

29.05.2019 – 20:00

Stade des Papillons, Lentigny

net+FR Cup Féminines/Frauen

29.05.2019 – 20:00

FKB Stadion Birchhölzli, Guin/Düdingen

net+FR Cup Juniors/Junioren A-B-C-D

30.05.2019 – dès/ab 10:00

FKB Stadion Birchhölzli, Guin/Düdingen

**Organisation : AFF/FFV**  
**avec/mit FC Lentigny et/und SC Düdingen**

The logo consists of the text 'net+FR' in a white, sans-serif font, enclosed within a black speech bubble with a tail pointing towards the bottom left. The background of the entire page is a light grey with a pattern of small, dark dots, and a large, stylized soccer ball is partially visible at the bottom.



Habits **neufs** et  
de **seconde main**

**À DES PRIX  
TACLÉS !!!**



**LIKIDO**

**Impasse du  
Nouveau-Marché**  
(Anc. Halle aux  
Chaussures)

Tel: 026/413 25 88

Croix-Rouge fribourgeoise  
Freiburgisches Rotes Kreuz  
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse





## **Le mot du président de l’AFF**

### **Imprégné-vous de la magie du football**

La finale, ce moment que tout passionné de foot désire vivre, est arrivée. Les chanceux qui y ont participé pourront vous en parler.

C’est toujours un moment unique, gravé dans la mémoire, dans le cœur. A la moindre stimulation (un mot, une odeur, un bruit), l’émotion remonte, le vécu de ces instants indélébiles refait surface, mille et un ballons se bousculent dans la tête.

Aujourd’hui, c’est à votre tour de rencontrer les minutes qui se graveront dans votre éternité, que vous partagerez encore longtemps avec vos coéquipiers, vos amis, vos proches. Pour ce grand match, mettez le temps entre parenthèses, imprégné-vous de la magie du football, apportez quelques bribes de rêve car vous serez des exemples pour plein de jeunes. Vivez pleinement votre finale!

Un grand merci aux organisateurs de nos finales.

Le FC Lentigny, à qui nous souhaitons un magnifique 50<sup>e</sup> anniversaire et nos bons vœux de prospérité.

Le SC Düringen, pour son soutien au football féminin et à celui des juniors.

Merci à tous nos sponsors et spécialement à la maison net+FR pour leur soutien indéfectible.

***Benoît Spicher | Président AFF***



### **Lasst die Magie des Fussballs spielen**

Das Finale, ein Ziel, dass jeder Fussballbegeisterte vor Augen hat und einmal erleben möchte, kommt immer näher. Die Glücklichen, die dies bereits einmal erleben durften können davon schwärmen.

Es ist immer wieder ein einmaliger Moment, der ewig in Erinnerung bleiben wird. Jede Kleinigkeit, sei es ein Wort, ein Geruch, ein Geräusch und sofort kommen die erlebten Emotionen wieder hoch. Das, was man bei einem solchen Anlass erlebt, wird für immer bleiben und tausende Sachen gehen einem wieder durch den Kopf.

Heute seid ihr dran, diese unglaublichen Momente zu erleben, diese Dinge, die für immer bleiben und die man noch lange mit seinen Mannschaftskollegen, den Freunden und der Familie teilen wird.

Für dieses grossartige Spiel, stellt die Zeit einen Augenblick ab, lasst die Magie des Fussballs spielen und gebt den Zuschauern ein wenig zu träumen, den heute seid ihr für viele junge Leute ein grosses Beispiel. Lebt diese Finale in vollen Zügen!

Ein herzliches Dankeschön geht an die Organisatoren unserer Finale:

dem FC Lentigny, dem wir zudem zum 50-jähriges Jubiläum gratulieren, mögen unsere besten Wünsche sie begleiten.

dem SC Düringen für ihre Unterstützung gegenüber dem Frauenfussball und den Junioren. Danke auch all unseren Sponsoren und im speziellen der Firma net+FR für deren unerlässliche Unterstützung.


***Benoît Spicher | FFV-Präsident***

POMPE A CHALEUR  
 SOLAIRE  
 MAQUIN-PAZ  
 D'ETAIRESUR  
 AEREE SUIVE GAZ

**F. BOVEY SA**  
**CHAUFFAGE—SANITAIRE**

Bureau: Les Thurlings 51, 1772 Grolley  
 Atelier: Rte d'Omnes 46, 1740 Neyruz

Tél/Fax : 026/401 25 00  
 Mobile : 079/276 57 80  
 bovey.chauffage@bluewin.ch  
 www.bovey-sanitaire-chauffage.ch



# L'USINE FITNESS<sup>23</sup>

Chemin du Milieu 6  
 1580 Avenches



FERBLANTERIE  
 VENTILATION  
 COUVERTURE  
 TUBAGE DE CHEMINÉE

RTE D'ESTÉVENENS 38  
 1687 ESTÉVENENS  
 079 699 74 28  
 079 235 28 53  
 amrosat@bluewin.ch

## Carrosserie des Daillettes

Rte de la Glâne 134  
 1752 Villars-sur-Glâne

www.daillettes.ch  
 Tél. 026 402 20 00

Voiture de remplacement gratuite (hors assurance)  
 Ristourne de Frs 200.- sur remplacement de pare-brise  
 Réduction sur franchise CASCO



**ackermann** AG  
 Düdingen

Haustechnik & Gebäudehüllen

+41 26 492 55 88

www.ackermannag.ch

*Lerne bei uns  
 -Sanitär  
 oder  
 -Spengler*

## **Le mot du président de la Commission des juniors**

### **Faites-nous rêver !**

Elles et ils auront la lourde, mais néanmoins agréable tâche de nous faire vivre les finales des Coupes fribourgeoises des Actives et des Juniors 2018-2019, en cette fin mai, sur le magnifique site du Birchhölzli, à Guin.

Elles, se sont les Juniors FF15 et les dames actives qui, après un long parcours de qualification, auront l'ambition de soulever le trophée du vainqueur. Ils, ce sont les Juniors D, FRI-Talents, les Juniors C, B et A qui illumineront la journée du jeudi par leur envie d'être les héros.

Chaque équipe a peaufiné sa préparation en vue de ce sprint final. Les émotions et l'envie de partager entre amis (ies) ces instants de plaisir réuniront les passionnés de foot.

Alors, Mesdemoiselles, Mesdames, Messieurs, chers Juniors, faites-nous rêver et que le fair-play soit associé à la victoire!

J'exprime toute ma gratitude au SC Düdingen pour l'organisation de ces finales ainsi que pour son soutien exprimé au football féminin et à celui des juniors.



*Commission technique et des Juniors de l'AFF*  
**Christophe Delley**  
*Président*

## **Freiburger Cup net+ FR der Frauen Aktive und Junioren**

Sie alle werden die grosse Aufgabe haben uns, anlässlich der Finalsplele des Freiburger Cups der Frauen Aktive, der Juniorinnen und Junioren am 29. und 30. Mai 2019 in Düdingen, ihr Bestes zu zeigen.

Sie, das sind die Juniorinnen FF15 und die Frauen Aktive, die nach einer langen Qualifikationsphase die Ehre haben werden den Siegerpokal zu stemmen aber auch die Junioren D, die FRI-Talent, die Junioren C, B und A die uns während dem ganzen Donnerstag zeigen werden wer die Helden sind!

Jede Mannschaft hat sich, so gut wie möglich, auf diesen Endsprint vorbereitet. Die Emotionen, der Wunsch diese

Freudenmomente mit seinen Freunden und Freundinnen zu teilen werden alle Fussball-begeisterte vereinigen.

Deshalb bitte, liebe Spielerinnen und Spieler, liebe Juniorinnen und Junioren, lasst uns träumen... und vergesst nicht, der Fairplay ist mit dem Sieg verbunden!

Ein herzliches Dankeschön dem SC Düdingen für die Organisation dieser Finalsplele und dessen grosses

Engagement für den Frauen- und Juniorenfussball.

*Christophe Delley*  
**Präsident KTJ-FFV**



**GARAGE**  
Denis & Jean-Daniel  
**RAPPO**  
RÉPARATIONS  
TOUTES MARQUES  
AUTOS

Rte de fibourg 6  
1783 PENSIER

tel 079/467 59 64  
Tél. 026/684 24 58

**GARAGE**  
Denis & Jean-Daniel  
**RAPPO**  
RÉPARATIONS  
TOUTES MARQUES  
AUTOS

Rte de fibourg 6  
1783 PENSIER

tel 079/467 59 64  
Tél. 026/684 24 58

FRÜCHTE  GEMÜSE  
U.+S. STALDER-ZÜRCHER  
3280 MEYRIEZ · TELEFON 026 670 11 68

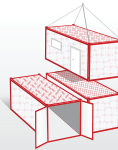
Gerne bedient Sie unser Familienbetrieb an  
7 Tagen der Woche mit frischen, wenn  
gewünscht exotischen Früchten, und  
knackigem Gemüse.



**Riedo Mobilbau AG**

3186 Dürdingen  
Tel. 026 492 20 30  
riedomobilbau.ch



**Wir schaffen Platz**



Zertifiziertes Man **ROGGO** BAUTENSCHUTZ AG  
ISO 9001

Examen de béton  
Protection de façade  
Dés humidification de la maçonnerie  
Etanchéité à la nappe souterraine  
Injections  
Carnissages  
Armatures collées

ROGGO BAUTENSCHUTZ AG  
Velgaweg 15  
3186 Dürdingen  
Tel. 026 492 88 95  
Fax: 026 492 88 99  
web: www.roggobautenschutz.ch  
e-mail: d.roggo@roggobau.ch

## FC Piamont – 2<sup>e</sup> Ligue / 2. Liga



**En haut / obere Reihe:** Patrice Renevey (entraîneur), Fabien Progin, Artion Ademaj, Nuno Varela, César Cotting, Robin Brühlhart, Nathanaël Vorlet, Yannick Marro, Alan Ryser, Diogo Duarte, Marc Rey (assistant), Nathalie Richoz (soigneuse).

**En bas / vordere Reihe:** Munir Ganic, Basile Brühlhart, Sylvain Renevey, Julien Pfaffen (gardien), Thierry Corpataux, Julien Hayoz (gardien), Brian Fres, Lucas Mauron, Damien Beyeler.

## FC Schoenberg – 3<sup>e</sup> Ligue / 3. Liga



**En haut / obere Reihe:** Valon Demiri (président), Anthony Pelle (assistant), Latifi Bajram, Isljami Luftim, Berisha Nisret, Sejfi (sponsor), Okur Firat, Hashemy Sayednawid, Othman Aryan, Sowah Roy, Raemy Andrea, Bytyqi Ardit

**Au milieu / mittlere Reihe:** Sefa Blerton, Duka Imri, Dang Toan, Sefa Ahmet, Schinz Simon, Hubert Vinent, Rexhaj Adnan (cap), Ljamalari Sabaudin, Seipi Durim

**En bas / vordere Reihe:** Sefa Blerton, Sefa Shqiprim, Sefa Valon (entraîneur), Morinaj Granit, Mbiya Gloire  
Manque : Uka Ermal, Isljami Betim, Gebre Filmon



LA FENÊTRE SWISS MADE

# COUCOU<sup>+</sup>



Fabrication suisse - 026 476 00 60  
FR Grolley - VD - GE - JU - VS - [www.zurbuchensa.ch](http://www.zurbuchensa.ch)

## ZURBUCHEN

Fenêtres - Portes - Vêrandas

PASS. RUE DE ROMONT 23  
1700 FRIBOURG

NOUS T'OFFRONS

# CHF 10.-

POUR TON ACHAT!\*

\* Valable seulement chez Metro Boutique à Fribourg jusqu'au 31.07.2019 pour un achat dès CHF 50.-. Excepté les cartes cadeaux et articles à prix réduits. Non cumulable.

## DEPANNAGE MAZOUT SCHMUTZ

Route de Chantemerle 15 - 1763 Granges-Paccot

# 079 435 00 96



LOGICIELS  
ET  
CONSEILS

LC Logiciels et Conseils S.A.  
Route de Chésalles 21  
CH-1723 Marly

Logiciels standards de gestion pour  
PME, fiduciaires et régies immobilières

Développement sur mesure

Analyses de solutions informatiques

Préparations de cahiers des charges

Téléphone +41 (0) 26 436 58 11

Téléfax +41 (0) 26 436 58 19

Mobile +41 (0) 79 206 63 52

Info@l-c.ch  
[www.l-c.ch](http://www.l-c.ch)

# Crottet AG

3186 DÜDINGEN TEL. 026 492 90 90

*Ihr regionaler Elektro-Partner!*

## FC Vuisternens / Mézières – 1<sup>re</sup> Ligue Féminine / 1. Liga Frauen



**En haut / obere Reihe:** Cloé P., Dilan I., Caroline M., Mailis G., Magalie P., Mélissa M., Marie C., Corinne S., Mélinda S., Elodie J., Ismet R.

**En bas / vordere Reihe:** Angélique C., Cynthia G., Lucie G., Laetitia C., Stéphanie M., Aurélie M., Céline L., Marie H., Lorie C., Emma C., Aurélie P.

## FC Sarine-Ouest – 2<sup>e</sup> Ligue Féminine / 2. Liga Frauen



**En haut / obere Reihe:** Maillard Nathalie, Python Cassandra, Lippuner Estelle, Nicolet Ophélie, Käppeli Martina, Telley Elise, Meyer Delphine, Shorra Bleona, Martins Mafalda, Maillard Christophe (entr.)

**En bas / vordere Reihe:** Page Larissa, Page Mégane, Chuard Lorane, Loureiro Mara, Michel Audrey, Baudois Lara, Bulliard Mathilde, Brunshwig Tatiana, Hayoz Marine, Loureiro Joana.



# Erwin SPICHER AG

Malerei Gipserei Fassaden-Isolationen

Mostereiweg 6 • 3186 Düringen

Telefon 026 493 36 00 • [www.spicherag.ch](http://www.spicherag.ch)

# 'AMOUREUX DES SOLS

SCHOELLER ALLIBERT SWISS Sàrl

11, route de la Condémine

1680 ROMONT

026 651 92 11

[www.ropac-packaging.com](http://www.ropac-packaging.com)



Schoeller Allibert



PREMIUM  
PACKAGING  
PROTECTION

# CARXPert

Pour votre voiture.

GARAGE BOCHUD | Ch. Sous-Gare 13 | 1680 Romont | Tél. 026 652 23 49

## Boucherie du SOLEIL

Cheval  
Volaille  
Rôtisserie  
Plats froids  
Spécialités

Boucherie - Charcuterie  
Viande au détail et en gros



Rte de Villars 21  
1700 Fribourg

T/F 026 424 43 24

Pedro Soares  
079 230 55 37



## FC Cugy/Montet – 3<sup>e</sup> Ligue Féminine / 3. Liga Frauen



**En haut / obere Reihe:** Darlène Mota , Catia Rodrigues, Eva Tania Sousa, Jimenã Menez , Alizée Bise, Jessica Soares , Nila Lagger, Amélie Chardonnens, François Lagger

**En bas / vordere Reihe:** Nathalie Rey, Cassy jacquat , Emmy Opliger, Sarah Susuri, Joelle Chollet, Lucie Bise, Angélique Bise, Stéphanie Fresta, Marie-Claude Rey.

**Absentes / abwesend:** Niomza Mehmetaj, Jenny Mondoux, Eva Chanex



Rénovation et entretien  
de toitures

1723 Marly

026 430 03 20

078 862 40 84

**Alibaba Restaurant**

**Bahnhofstrasse 1**  
**3186 DÜDINGEN**  
**Tel. 026 493 53 53**

**Heures d'ouverture**  
Lundi à Jeudi 08.00 à 23.00  
Vendredi à Samedi 08.00 à 00.00  
Dimanche 09.00 à 22.00

---



*capricciosa*  
ristorante pizzeria  
rue pierre aedy 11  
1700 Fribourg  
suivente 7/7

026 321 52 47  
079 768 35 30  
istrefii@hotmail.ch  
www.capricciosa.ch

**PIZZERIA CAPRICCIOSA**  
Rue Pierre-Aedy 11  
1700 Fribourg  
026 321 52 47



**théorie-sens-pratique**

**AUTO-MOTO**  
VALERIE ROULIN  
079 616 83 62

**AUTO**  
LAURENCE MARMY  
079 795 86 15


**AUTO-MOTO-CAMION-CAR**  
CHRISTOPHE PERRIARD  
079 448 43 37

Estavayer-le-Lac [www.autoecoleestavayer.ch](http://www.autoecoleestavayer.ch)

---

**SABLES ET GRAVIERS**  
**TUFFIERE SA**

**Frischbeton Düdingen**



**Ecosens**  
Environmental  
Management  
Consultants

Route de Beaumont 6  
CH - 1700 Fribourg  
T : +41 (0)26 422 39 58  
[ecosens@ecosens.ch](mailto:ecosens@ecosens.ch)  
[www.ecosens.ch](http://www.ecosens.ch)

Ecosens SA, basé à Fribourg est une société de conseil pour toutes les questions environnementales liées à l'immobilier.



# Gempeler Ulrich GmbH



Beratung / Planung / Realisierung

- Ofen- / Cheminéebau
- Plattenbeläge

[www.ofengempeler.ch](http://www.ofengempeler.ch)

Ried 64  
3185 Schmitten  
Tel +41 26 496 36 87  
M +41 79 434 98 48

Innovative Ausstellung  
von Speicheröfen,  
Cheminées und  
Schwedenöfen

# Chatton KUECHEN GmbH

KUECHEN - SCHRAENKE - PARKETT - INNENAUSBAU

[www.chattonkuechen.ch](http://www.chattonkuechen.ch)

Designed by chatton in Switzerland



## HINE ADON HOTEL APARTHOTEL

Votre Aparthotel  
en plein cœur de  
Fribourg

Rue Pierre-Aeby 11  
CH-1700 Fribourg  
[www.hineadon.com](http://www.hineadon.com)  
+41 26 322 37 77

Michael Aebischer  
Flegelstrasse 8a  
CH-13150 Dählingsen  
T 029 493 16 60  
F 029 493 35 35  
[office@velomichael.ch](mailto:office@velomichael.ch)  
[velomichael.ch](http://velomichael.ch)

velomichael

## Rock'n'Roll

Über Steak und Stein mit  
einem Bikké von velomichael.



**M. RIEDO & FILS SA**  
PEINTURE - PAPIERS PEINTS - GYPSERIE

Route des Biches 12  
1752 Villars-sur-Glâne  
**026 409 77 70**

# Gasthof zum ochsen D ü d i n g e n

Gasthof zum Ochsen GmbH  
Rita, René et Nicolas Ducret  
Hauptstrasse 2 • 3186 Dürdingen  
Tel. 026 505 10 59 • Fax 026 505 10 16  
zumochsen@sensemail.ch  
www.zumochsen.ch

Montag und Dienstag geschlossen • Fermé le lundi et le mardi



Route de l'Aérodrome 15a - 1730 Ecuwillens - 026 411 53 80



Praxis für Komplementär-Therapie  
Kinesiologie | Beratung | Körpertherapie

Monika Kaufmann  
Bonnstrasse 22  
3186 Dürdingen

078 826 76 10  
info@kineka.ch  
www.kineka.ch



PLÂTRERIE PEINTURE RÉNOVATION DÉCORATION



BELFAUX 079 245 60 00 WWW.DBRENOVA.CH

**DINIBAT MATÉRIAUX SA**

•ACHAT •LOCATION •VENTES  
MATÉRIAUX & MACHINES DE CHANTIER

1680 Romont FR

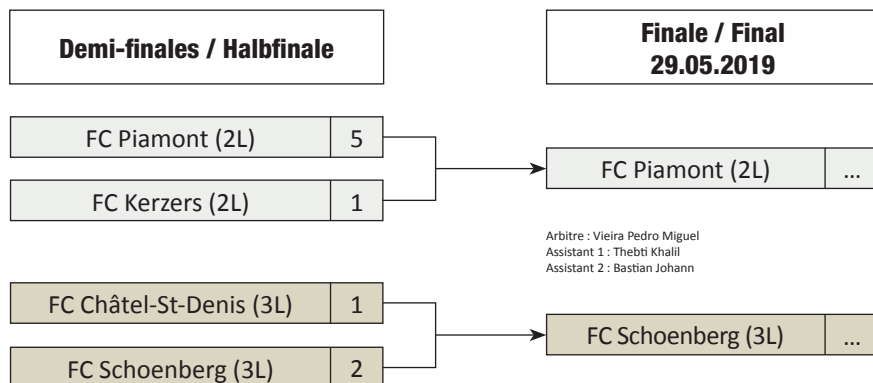
☎ 079 219 53 53

✉ info@dinibat.ch

## Coupe fribourgeoise des Actifs – Palmarès depuis 1961

1961	FC Prez-vers-Noréaz	1979	FC La Tour-de-Trême	1999	FC Plaffeien
1962	FC Montet	1980	FC Vuisternens-devant-Romont	2000	FC La Tour/Le Pâquier
1963	FC Siviriez	1981	FC Heitenried	2001	FC Siviriez
1964	FC La Tour-de-Trême	1982	FC Courtepin	2002	FC Ueberstorf
1965	pas de compétition à cause des mauvaises conditions atmosphériques	1983	FC Châtel-Saint-Denis	2003	FC Siviriez
1966	FC Neyruz	1984	FC Domdidier	2004	FC Belfaux
1967	FC Schmitten	1985	FC Wünnewil	2005	FC Giffers/Tentlingen
1968	FC Schmitten	1986	FC Prez-vers-Noréaz	2006	FC Belfaux
1969	FC Schmitten	1987	FC Siviriez	2007	FC Lécheltes
1970	FC Courtepin	1988	FC Portalban	2008	FC Plaffeien
1971	FC Arconciel	1989	FC Plasselb	2009	FC Farvagny/Ogoz
1972	FC Central Fribourg	1990	FC Dompierre	2010	FC Gumefens/Sorens
1973	FC Villars-sur-Glâne	1991	FC Schmitten	2011	FC Domdidier
1974	FC Villars-sur-Glâne	1992	FC Courtepin	2012	FC Richemond
1975	FC Montbrelloz	1993	FC Givisiez	2013	FC Murten
1976	FC Siviriez	1994	FC Belfaux	2014	FC Murten
1977	FC Gurmels	1995	FC La Tour/Le Pâquier	2015	FC Matran
1978	FC Siviriez	1996	FC Cugy/Montet	2016	CS Romontois
		1997	FC La Tour/Le Pâquier	2017	CS Romontois
		1998	FC Belfaux	2018	FC Überstorf

### net+FR Cup Actifs/Aktiven



026 655 10 10

TAXI MINIBUS CAR

**TAXI**  
Romontois.ch

**Voyages / Administration**

☎ 026 655 11 10  
☎ 026 655 13 82  
✉ info@taxi-romontois.ch

📍 Organisation de voyages

🚗 Location de véhicules  
🎒 Transports scolaires  
🚚 Service de rapatriement



**TECHNITUBES SA**

Le spécialiste en tuyauterie



(Photo : Réacteur dans la chimie)

**Principales activités :**

Pharma - Biotech, Chimie, Agro - Alimentaire, Pétrochimie,  
Industrie, Gaz Spéciaux, Induction d'eau, Conduite à distance,  
Soudage Orbital.

ISO 9001-2008 / Normes 3834-2 : 2005  
Politique de qualité et concept de sécurité

Rte du Pâqui 6/8  
1720 Corminboeuf  
www.technitubes.ch



Tél. 026 / 465 24 70  
Fax 026 / 465 24 71  
info@technitubes.ch



**GARAGE ELITE C.  
CHAMMARTIN Sàrl**

Route de Bocheferra 9  
1680 Romont

Tél : 026 652 21 25

Fax : 026 652 42 92

E-mail : [info@garagelite.ch](mailto:info@garagelite.ch)

[www.garage-elite.com](http://www.garage-elite.com)

\*\*\*\*\*

**C. Piller Carrelage Sàrl**

*Christian Piller*

Tél./Fax 026 660 41 00  
Mobile 079 276 21 23  
piller.carrelage@bluewin.ch

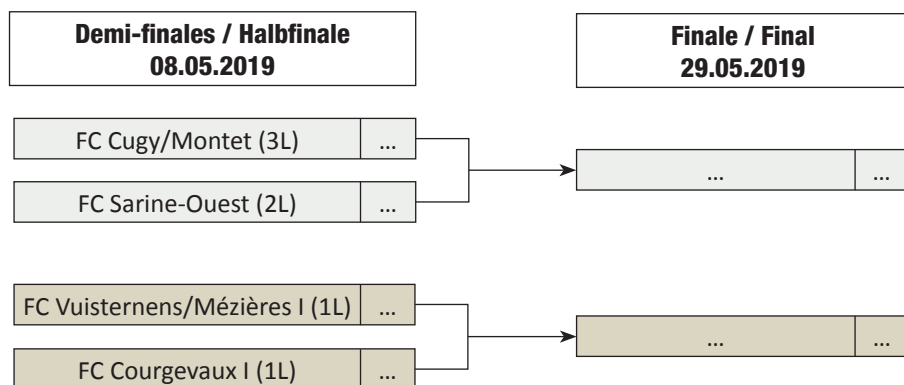
Impasse des Saules 9  
1776 Montagny-la-Ville

**CHRISTIAN PILLER  
CARRELAGE Sàrl  
Montagny-la-Ville**

## Coupe fribourgeoise des Actives – Palmarès depuis 2001

2001	FC Alterswil	2007	FC Gurmels	2013	FC Courgevaux
2002	FC Gurmels	2008	FC Vuisternens/Mézières	2014	FC Courgevaux
2003	FC Gurmels	2009	FC Vuisternens/Mézières	2015	FC Courgevaux
2004	FC Gurmels	2000	FC Gurmels	2016	FC Courgevaux
2005	FC Gurmels	2011	FC Kerzers	2017	FC Courgevaux
2006	FC Gurmels	2012	FC Gurmels	2018	FC Courgevaux

### net+FR Cup Féminines/Frauen



### Un vainqueur inédit

**Quoiqu'il advienne, l'édition 2018-2019 de la Coupe fribourgeoise net+ FR restera dans les annales, ce soir à Lentigny. Elle débouchera sur un vainqueur inédit. Ni Piamont (sous son entité actuelle du moins) ni Schoenberg ne sont en effet parvenus à ce stade ultime de la compétition.**

Etape festive du calendrier footballistique cantonal, la Coupe fribourgeoise net+ FR accueillera, ce soir, un nouveau club dans son cercle déjà bien étoffé de vainqueurs. Les FC Piamont et FC Schoenberg découvrent les effluves d'une finale. Jamais, jusqu'alors, les deux entités sarinoises n'avaient été à pareille fête. Une première, donc.



Après le derby singinois apprécié l'an passé, place à un autre derby ce soir, sarinois en l'occurrence. Il met aux prises Piamont, qui tutoie le sommet de la 2<sup>e</sup> Ligue, et Schoenberg, meilleure équipe de 3<sup>e</sup> Ligue et qualifiée depuis belle lurette déjà pour la course à la 1<sup>re</sup> division cantonale.

Bien qu'une catégorie de jeu sépare les antagonistes, force est de constater que, a priori du moins, l'affiche n'apparaît pas aussi déséquilibrée que d'aucuns le supputent. Certes, Piamont domine la 2<sup>e</sup> Ligue et ne dirait pas non à un voyage à l'étage supérieur. Ses joueurs, expérimentés, sont parfaitement à même de succéder au FC Ueberstorf, auteur du doublé coupe-championnat en 2018. En face cependant, l'équipe des hauts quartiers de la ville de Fribourg dispose, elle aussi, de techniciens confirmés, qui privilégient un football de qualité. Ces derniers ne se présenteront pas en victimes expiatoires. Et, s'ils ont le moindre doute, ils pourront toujours s'inspirer de l'exemple de Domdidier, dernière équipe de série inférieure à avoir triomphé au stade ultime. En 2011, les Broyards, alors en 3<sup>e</sup> Ligue, avaient dominé Planfayon (2<sup>e</sup> Ligue) 6-3 en finale à St-Silvestre.

## **Parole aux entraîneurs**

Homme fort du FC Piamont, le technicien Patrice Reveney refuse d'enfiler le costume de favori: « Dans une finale, il n'y a jamais de favori. L'important, c'est de gagner. Et si Schoenberg est là, c'est qu'il a amplement mérité sa place. Outre le championnat, la coupe est un objectif important de notre saison. Après des échecs en demi-finale ces deux dernières saisons, on espère emporter cette finale. On se réjouit de la jouer près de chez nous, à Lentigny. »

Pour sa part, son homologue Valon Sefa, du FC Schoenberg, se complaît dans le rôle d'outsider: « C'est déjà hyper important pour notre club de participer à cette finale. Sur le papier, nous ne sommes pas favoris face à une grosse équipe, un adversaire que l'on connaît bien, mais qui nous connaît bien aussi. Cela dit, nous avons notre chance. On a déjà écrit une belle page de l'histoire de notre club de quartier, ce serait bien d'ajouter le dernier paragraphe en l'emportant. »

## **Coupe de Suisse dans la mire**

Rappelons que le vainqueur de cette finale de la Coupe fribourgeoise net+ FR décrochera son ticket pour le tableau principal (1/32<sup>e</sup> de finale) de la Coupe de Suisse, cet été. Avec la perspective de recevoir un gros poisson. Le lauréat sera – malheureusement – le seul représentant fribourgeois dans cette compétition nationale...

## **COMMENT SE SONT-ILS QUALIFIÉS ? FC Piamont (2<sup>e</sup> Ligue)**

1/16 <sup>e</sup> de finale	Plasselb (3 <sup>e</sup> ) - Piamont 1-2 ap. prol.
1/8 <sup>e</sup> de finale	Belfaux (2 <sup>e</sup> ) - Piamont 1-2 ap. prol.
¼ de finale	Cugy/Montet (3 <sup>e</sup> ) - Piamont 2-4
Demi-finale	Piamont - Kerzers (2 <sup>e</sup> ) 5-1

## FC Schoenberg (3<sup>e</sup> Ligue)

1/32 <sup>e</sup> de finale	Estavayer-le-Gibloux (3 <sup>e</sup> ) - Schoenberg 0-2
1/16 <sup>e</sup> de finale	Schoenberg - Seisa 08 (3 <sup>e</sup> ) 1-0
1/8 <sup>e</sup> de finale	Estavayer-le-Lac (3 <sup>e</sup> ) - Schoenberg 1-3
¼ de finale	Châtonnaye/Middes (3 <sup>e</sup> ) - Schoenberg 1-2
Demi-finale	Châtel-St-Denis (3 <sup>e</sup> ) - Schoenberg 1-2

## FINALE FÉMININE À GUIN

Ce soir également, mais à Guin, les dames en découdront pour leur finale. Elle opposera le vainqueur de la rencontre FC Vuisternens/Mézières – FC Courgevaux, qui a eu des allures de finale avant la lettre puisqu'elle a mis aux prises deux pensionnaires de 1<sup>re</sup> Ligue, et le lauréat de l'autre demi-finale, FC Cugy/Montet – FC Sarine-Ouest. L'affiche définitive n'était pas connue au moment de la mise sous presse de ce libretto.

---

## Avec le soutien de

Votre imprimeur



[www.mtlsa.ch](http://www.mtlsa.ch)

IMPRIMERIE MTL

Rte du Petit-Moncor 12  
CH-1752 Villars-sur-Glâne  
Tél. 026 401 13 13  
[imprimerie@mtlsa.ch](mailto:imprimerie@mtlsa.ch)

---

## APROXIDEM SÀRL



Déménagements  
Transports de pianos  
Transports en tous genres

Vaud  
079 692 51 58

Fribourg  
078 955 32 58

email : [aproxidem@bluewin.ch](mailto:aproxidem@bluewin.ch)

---



Boucherie-Charcuterie artisanale et chevaline

Route de Belfaux 11  
1762 Givisiez

026/347.15.30

[www.lechinedor.ch](http://www.lechinedor.ch)

---

## JFD MAÇONNERIE Sàrl

L'artisan maçon à votre mesure

Route de la Scie 1  
1753 Matran

[www.jfdm.ch](http://www.jfdm.ch)  
[info@jfdm.ch](mailto:info@jfdm.ch)

Nat. 079 218 28 89 Tél. 026 401 32 58 Fax 026 401 32 59

---

GARAGE POIDS LOURDS & UTILITAIRES

**B&W**  
**UTILITAIRES SA**

Rte André-Piller 46  
1762 GIVISIEZ  
026 407 70 00



Markus Steiner  
Steiner Gartenbau Sàrl  
case postale 28  
1789 Lugnorre  
026 673 38 78  
Fax 026 673 38 79  
[mail@steinundgarten.ch](mailto:mail@steinundgarten.ch)

[www.steinundgarten.ch](http://www.steinundgarten.ch)  
[www.cactees.ch](http://www.cactees.ch)



BRÜLHART Baumschulen AG

Obstbäume  
Ziergehölze  
Rosen



3186 Düringen, Mariahilf 6  
☎ 026/493 12 13 📠 026/493 38 60  
[www.bruehlart-baumschulen.ch](http://www.bruehlart-baumschulen.ch)  
[info@bruehlart-baumschulen.ch](mailto:info@bruehlart-baumschulen.ch)

# BAERISWYL AG

## EFFIZIENTE GEBÄUDEHÜLLEN

**MOTO & SCOOTERS**  
**DOFFEY** Sarl  
1700 Fribourg

Rte de la Glâne 33  
Tél. 026 322 19 12  
Fax 026 322 73 52

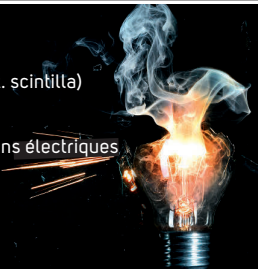
Olivier Doffey  
079 631 43 02  
[olivier.doffey@bluewin.ch](mailto:olivier.doffey@bluewin.ch)  
[www.doffey.ch](http://www.doffey.ch)

 **cinelec**  
[www.cinelec.ch](http://www.cinelec.ch)



**ÉTINCELLE** n.f. (lat. scintilla)

- 1. ÉTINCELLE ÉLECTRIQUE**  
Peut endommager vos installations électriques
  - 2. ÉTINCELLE DE GÉNIE**  
Pensez à nous appeler avant
- 

Conciergerie technique  
Entretien d'immeubles  
Abonnements de nettoyage  
Nettoyages de chantier

**honegger**

Fribourg - Bulle - Romont - Payerne  
026 424 16 05 - [fribourg@honegger.ch](mailto:fribourg@honegger.ch)

*Fribourg*

*Nicolas*

*Rey*

*Taxi sympa*

079/310.19.18



**PROTEC**

STORES - VOILETS ALU - TOILES - PERGOLAS

**La qualité sur mesure**

MOUSTIQUAIRES  
PORTES DE GARAGE

PARASOL

STORES INTERIEURS  
REPARATION EN TOUS GENRES

[www.protec-stores.ch](http://www.protec-stores.ch) Olivier Perroulaz 079/301.24.54 [info@protec-stores.ch](mailto:info@protec-stores.ch)

# Pharmacie de Corminboeuf



GASTHOF  
ST. MARTIN

RESTAURANT – PIZZERIA

HOLZOFEN PIZZA

1712 TAFERS 026 494 53 13

**SARINA**  
SA  
**Electroménager**

- Conseil
- Vente
- Installation



## PROGRAMME

### Mercredi 29 mai 2019 à Lentigny

20h finale de la Coupe fribourgeoise net+ FR des Actifs  
FC Piamont – FC Schoenberg

### Mercredi 29 mai 2019 au stade du Birchhölzli à Guin

18h match de sélections féminines  
20h finale des Actives: vainqueur FC Cugy/Montet – FC Sarine-Ouest  
contre vainqueur FC Vuisternens/Mézières – FC Courgevax

### Jeudi 30 mai 2019 au stade du Birchhölzli à Guin

9h30 tournoi des Juniors D9  
12h30 finale de la Coupe fribourgeoise net+ FR des FRI-Talents  
14h30 finale de la CF net+ FR des Juniors C: Team Ville Fribourg –  
Foot Veveysse Attalens  
16h30 finale de la CF net+ FR des Juniors B: Team La Gruyère – SC Düdingen  
19h finale de la CF net+ FR des Juniors A: SC Düdingen – vainqueur FC Schmitten/  
Team Fribourg Ville



**CAESAR**  
**TECHNIK AG**

Kühl- und Heizdecken in Perfektion  
Ihr Spezialist in Freiburg, Genf & Zürich  
[www.caesartechnik.ch](http://www.caesartechnik.ch) [info@caesartechnik.ch](mailto:info@caesartechnik.ch)



**KELLY.**

**WE SEE PEOPLE  
NOT CANDIDATES**

Rue de Romont 1  
1700 Fribourg  
[Kellyservices.ch](http://Kellyservices.ch)  
026 351 22 24

**ESL**

**Cours de langue  
+ football pour  
les 9 – 17 ans**



**> Commandez votre brochure !**

ESL - Séjours linguistiques - Boulevard de Pérolles 12 - 1700 Fribourg - 026 561 05 50

**COSSA**  
**Cotting Sanitaire SA**  
Sanitaire - Chauffage  
Transformation - Rénovation

026 465 25 55

Rte de Chamblieux 34  
1763 Granges-Paccot  
info@cossa-cotting.ch  
www.cossa-cotting.ch



Savarioud SA  
Imp. de la Chapelle 6  
Case postale 9  
1721 Misery

Tél. 026 476 60 60  
Fax 026 476 60 61  
office@savarioud.ch

*Votre spécialiste  
pour la désinfection de  
l'eau potable*



Route du Madelain 6 - 1753 Matran  
026/675.15.88  
www.technimat.ch

**ASSAINISSEMENT  
& DÉSINFECTION**

**SILVA  
DÉSINFECTION  
SARL**

Tél. 026 915 01 50  
info@silvadesinfection.ch  
www.silvadesinfection.ch

- Assainissement champignons, mэрule
- Traitement du bois et de charpente
- Lutte contre insectes et rongeurs
- Protection anti-volatiles

**Votre partenaire pour les  
panneaux en fibres de bois  
naturel**

- ✓ protection contre la chaleur estivale
- ✓ climat intérieur sain

**pavatex**



[www.pavatex.ch](http://www.pavatex.ch)

**Storsa & Compagnie SA**

Route de Schiffenen 3

1705 Fribourg

Fourniture et remplacement toile

Réparation de tous vos stores

Tél. 026 / 322 44 15

Fax 026 / 321 12 73



[www.netplusfr.ch](http://www.netplusfr.ch)



**VOEGELI GMSH**

**Verkauf und Service, 3185 Schmitten**



**Ihre Generalvertretung**

**Miele**

**Partner**

Cabinet de réflexologie générale  
Un instant pour soi / Julie Choffat  
Impasse du Pré 11  
1726 Farvagny  
079 792 03 14  
[www.un-instant-pour-soi-reflexologie.ch](http://www.un-instant-pour-soi-reflexologie.ch)



**URBANSPA**

HAMMAM SAUNA JACUZZI MASSAGE  
FRIBOURG



**kreamamena**

**Kunsttherapie  
Massagen  
Meditation**

**Nathalie Bourquin**

**3186 Düdingen**

**076 565 4006**

**[nanobou@icloud.com](mailto:nanobou@icloud.com)**

**[www.kreamamena.com](http://www.kreamamena.com)**



**aller plus loin  
ensemble**

Banque Valiant SA, Rue de Romont 6  
1701 Fribourg, Téléphone 026 347 44 00

voire banque en toute simplicité

**valiant**

# atelier de dessin

à Romont

tous les samedis: 9h30-11h30

tous les jeudis: 16h30-18h30 et 19h-21h

(50 Frs /2h matériel compris)

**Marc Roulin**

illustrateur indépendant

079 310 23 19

contact@m-roulin.ch

**B&S**  
ENTREPRISE SÀRL  
[BSentreprise.ch](http://BSentreprise.ch)

**CHAUFFAGE SANITAIRE**

DÉPANNAGE 7/7

**026 401 1010**

**ZAGI DRÖN®**  
**Eventtechnik**

Sound .... Light .... Video .... Multimedia .... Backline ....

Info@zagidroen.ch

www.zagidroen.ch

+4179 635 04 83



**Le Grillon**  
**Restaurant Pizzeria**

Route d'Autigny 5  
1744 Chénens

**079 308 51 75**

**026 477 00 60**



La Marbrerie St-Léonard apporte  
son savoir-faire depuis 1985  
Rue de Morat 54A – 1700 Fribourg

**026 322 23 81**

[www.msl-sa.ch](http://www.msl-sa.ch) – [msl-sa@bluewin.ch](mailto:msl-sa@bluewin.ch)

# Jesus plâtre

Sàrl



026 652 07 87

## Ultra Volets

Sàrl

Volets en aluminium thermolaqués – Moustiquaires – Stores en tout genre

[ultra.volets@gmail.com](mailto:ultra.volets@gmail.com) – Tél. 079.537.08.30

1783 Pensier

## art Metallbau AG

Duensstrasse 34  
3186 Düringen

TEL 026 492 05 50

FAX 026 492 05 51

[www.artmetallbau.ch](http://www.artmetallbau.ch)

*artgerecht unartig  
artifizziell andersartig  
artig*

### LAITERIE-FROMAGERIE



### DÉNERVAUD


VILLARZEL / 026 668 17 27






---

**Fromagerie d'Ogoz**  
route de Rueyres 8, 1696 Vuisternens-en-Ogoz  
026 411 10 61



---

**Climatisation Remattus SA**  
rue Jean-Prouvé 28, 1762 Givisiez  
026 465 25 25




---

**Campolino Buvette Shop**  
Camping Schiffensee, 3186 Düringen  
026 492 02 30



---

**recup-air sa**  
route André Piller 49, 1720 Corminboeuf  
026 465 27 34



---

**guggiari gestion sàrl**  
route du Bugnon 28, 1752 Villars-sur-Glâne  
026 413 11 11

---

**Hostettler Cédric Entreprise de ramonage**

ch. du Chablais 14, 1786 Sugiez

026 673 02 88

---

**Huiles-santé-beauté.ch**

route Mon-Repos 12, 1700 Fribourg

079 449 54 85

---

**Iliria Trading Sàrl**

route de Villars 37, 1700 Fribourg

026 323 47 42

079 634 64 99

---

**Institut d'amincissement Theraform**

rue Georges-Jordil 4, 1700 Fribourg

026 322 39 63

---

**J-L Leon**

**Récupération de fer et métaux - Démontage**

route du Pra-Riond 7, 1564 Domdidier

078 689 54 87

---



---

**JMF Plafonds Sàrl**

route de Tavel 2, 1700 Fribourg  
079 315 25 14

---



**L'Artisan boucher Demierre Richard**

rue de l'Hôtel de Ville 29, 1627 Vaulruz  
026 913 99 11

---

**MDelectronique.ch**

route de Lussy 10, 1690 Villaz-St-Pierre  
076 476 45 10

---



**OLIVEIRA Chauffage Sanitaire Sàrl**

route de la Brévire 29, 1553 Châtonnaye  
026 658 00 50

---



**Patrick Mauroux Peinture**

case postale 23, 1725 Posieux  
079 329 77 75

---

**Pikasso Sàrl, agent K kiosque Courtepin & K Kiosque  
Fribourg centre**

route de Cournillens 54, 1721 Misery

026 321 52 50

026 634 26 44

---

**Restaurant Marathon**

av. du Midi 7, 1700 Fribourg

026 422 37 06

079 245 53 88

---

**The Old Garage**

route de Chénens 26, 1745 Lentigny

026 477 14 69

079 215 40 59

---

**Trans-Inkasso & Finanz AG**

Galteren 21, 1712 Tafers

026 494 31 22

---

# FRICOPY

---



**Banque Cantonale de Fribourg  
Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

---



**GAINERIE MODERNE**

FRIBOURG · SUISSE

---



Visez juste avec Adecco Fribourg,  
votre succursale spécialisée dans  
les secteurs :

- Industrie
- Administration
- Construction
- Electricité
- Placement permanent



better work, better life

**Adecco Ressources Humaines SA**

Placement fixe et temporaire

Rte des Arsenaux 3A, 1701 Fribourg

+41 58 233 24 40

fribourg@adecco.ch

[adecco.ch](http://adecco.ch)





# idvision

LA SOLUTION PUBLICITAIRE

- IMPRESSION NUMÉRIQUE  
( PAPIER, BÂCHE, TOILLE, ETC. )
- CRÉATION CHARTE GRAPHIQUE  
( LOGOTYPE, CARTE VISITE,  
LIBRÉTO, ETC. )
- MARQUAGE PUBLICITAIRE  
( VITRINES, PANNEAUX, ETC. )
- MARQUAGE VÉHICULE  
( PUBLICITÉ,  
DESIGN AUTOMOBILE,  
ETC. )

NOS PARTENAIRES:



[WWW.HEXISGROUP.COM](http://WWW.HEXISGROUP.COM)

## CS3000

CAR SYSTEM 3000

[WWW.CS3000.CH](http://WWW.CS3000.CH)

[www.idvision.ch](http://www.idvision.ch)



soutien au  
**sport**

[www.sportfr.ch](http://www.sportfr.ch)

35

12

7

24

18

5

**JOUEUR**  
**mais dans le**  
**CANTON DE**  
**FRIBOURG**



unterstützt  
**sport**

[www.sportfr.ch](http://www.sportfr.ch)

35

12

7

24

18

5

**SPIELEN JA**  
**aber im**  
**KANTON**  
**FREIBURG**



**POLYMAINTENANCE**

026  
**026 422 19 18**

[www.polymaintenance.ch](http://www.polymaintenance.ch)



**Hôtel de Gruyères \*\*\* Wellness & Séminaire**

CH-1663 Gruyères

Tél : +41 (0)26 921 80 30

[hoteldegruyeres@gruyereshotels.ch](mailto:hoteldegruyeres@gruyereshotels.ch)

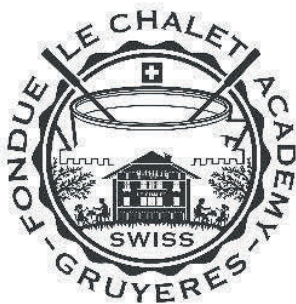


**Restaurant Le Chalet de Gruyères**

CH-1663 Gruyères

Tél : +41 (0)26 921 21 54

[chalet@gruyereshotels.ch](mailto:chalet@gruyereshotels.ch)



**Fondue Academy** by restaurant Le Chalet

CH-1663 Gruyères

Tél : +41 (0)26 921 34 34

[Fondue-academy@gruyereshotels.ch](mailto:Fondue-academy@gruyereshotels.ch)


groupe   
plus



Disponible chez  
Groupe E plus

Spirit II E310

**CHF 690.-**

 BULLE, CHÂTEAU-D'OEX, CHÂTEL-ST-DENIS,  
DÜDINGEN, ESTAVAYER-LE-LAC, FRIBOURG,  
GLAND, PAYERNE, PLAFFEIEN, ROMONT

[www.groupe-e.ch](http://www.groupe-e.ch)













PARTAGEONS **PLUS** QUE L'ÉNERGIE